



REGAL

D

REGAL

Aufbauanleitung

RO MD

ETAJERĂ

Instrucțiuni de asamblare

HR

REGAL

Upute za sastavljanje

PL

REGAŁ

Instrukcja montażu

SK

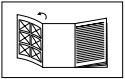
REGÁL

Montážny návod

BG

ЕТАЖЕРКА

Ръководство за сглобяване



D

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Artikels vertraut.

PL

Przed przeczytaniem należy rozłożyć bok z ilustracjami a następnie zapoznać się ze wszystkimi funkcjami urządzenia.

RO MD

Înainte să citiți, deschideți pagina cu imagini și după aceea familiarizați-vă cu toate funcțiunile aparatului.

SK

Skôr než začnete návod čítať, si ho otvorte na strane s obrázkami a oboznámte sa so všetkými funkciami prístroja.

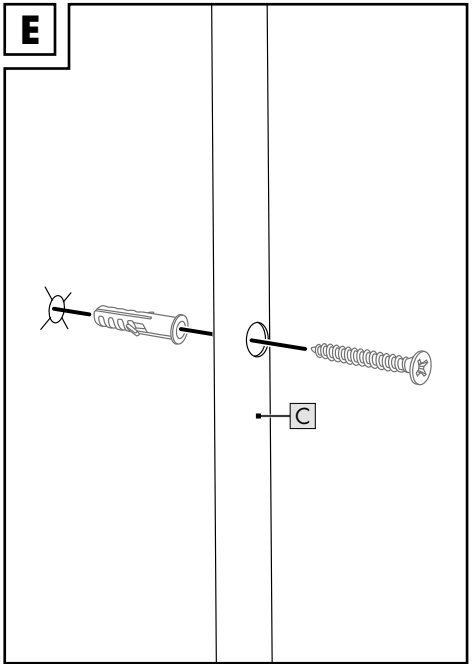
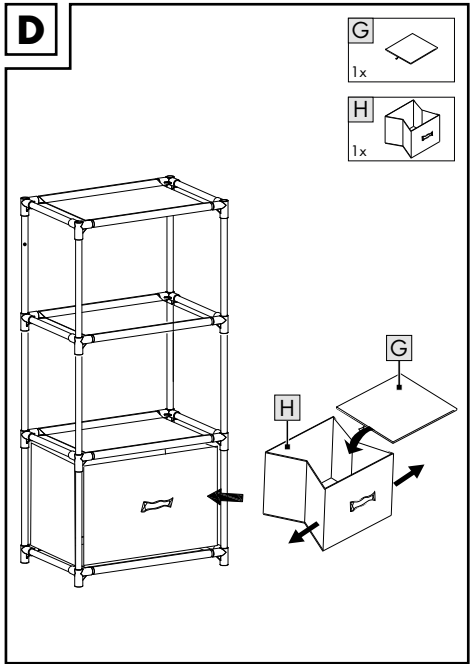
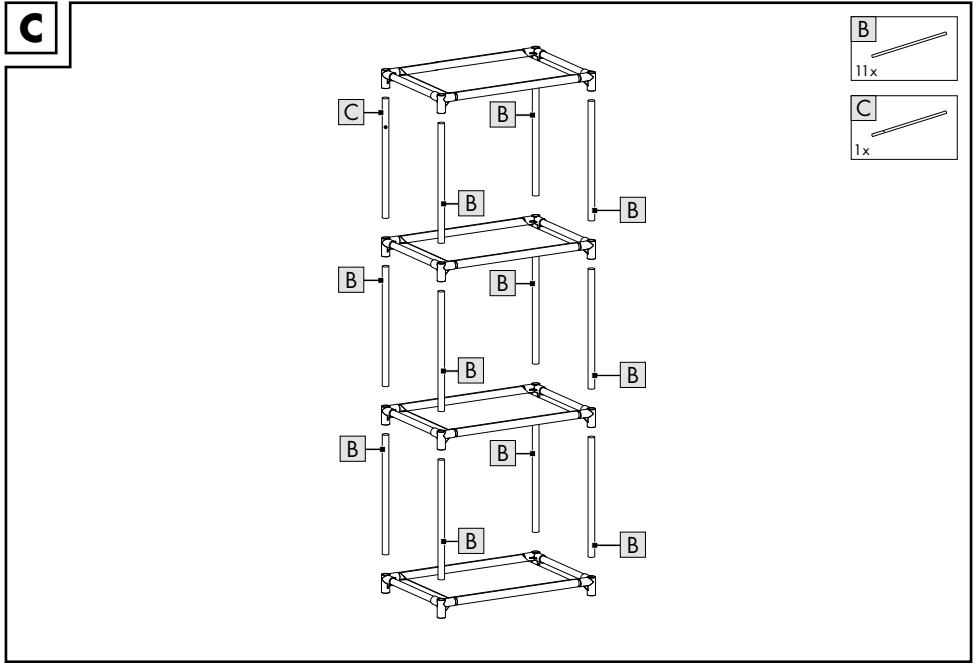
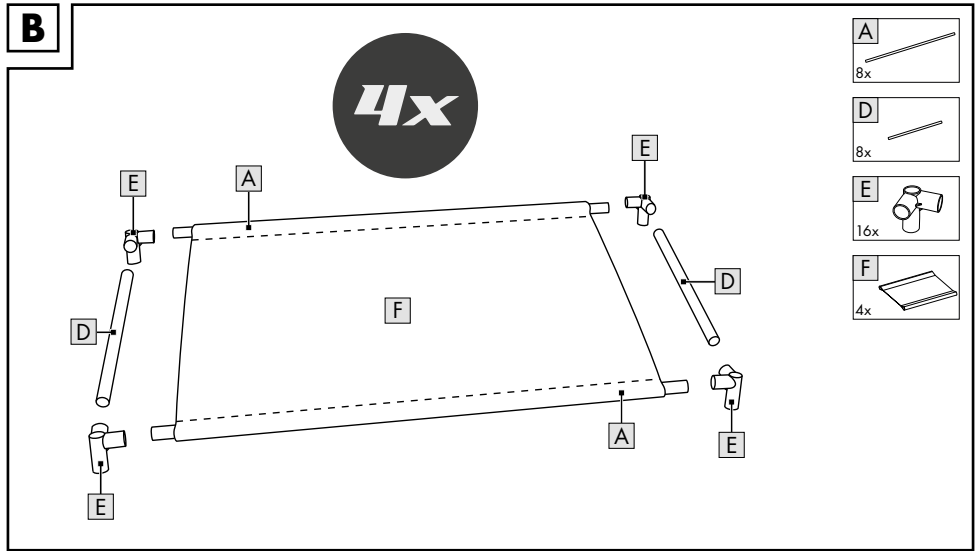
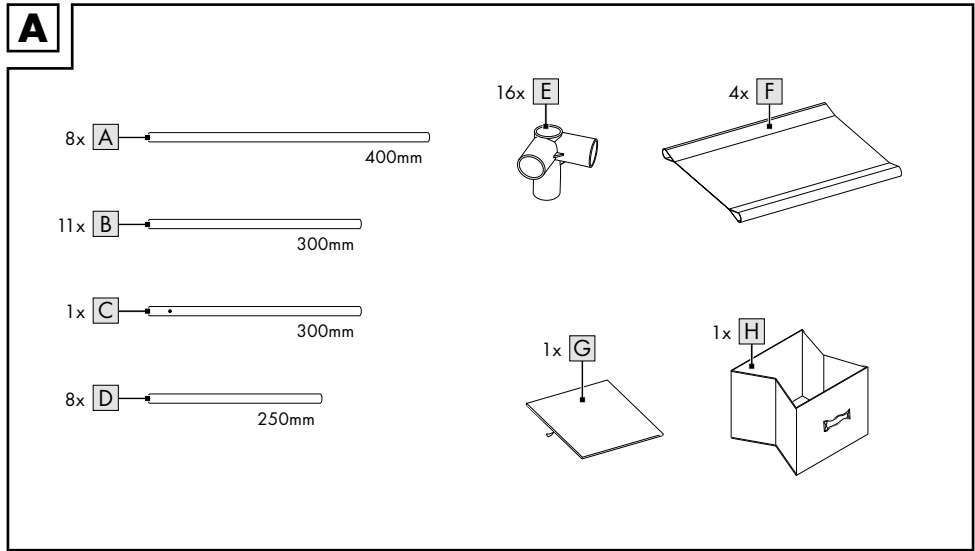
HR

Prije čitanja otvorite stranicu sa slikama i upoznajte se sa svim funkcijama uređaja.

BG

Разгънете страницата със схемите преди да я прочетете и се запознайте с всички функции на уреда.

DE	Aufbau- und Sicherheitshinweise	Seite	6
PL	Wskazówki dot. montażu i bezpieczeństwa	Strona	8
RO/MD	Instrucțiuni de asamblare și privind siguranța	Pagina	10
SK	Pokyny pre montáž a bezpečnosť	Stranu	12
HR	Napomene o sastavljanju i sigurnosti	Strana	14
BG	Указания за сглобяване и безопасност	Страни	16



(D)

**WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME
AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN!**

(PL)

**WAŻNE, ZACHOWAĆ DO PÓŹNIEJSZEGO UŻYTKU:
UWAŻNIE PRZECZYTAĆ!**

(RO) (MD)

**IMPORTANT, A SE PĂSTRA PENTRU CONSULTAREA
ULTERIOARĂ: A SE CITI CU ATENȚIE!**

(SK)

**DÔLEŽITÉ, USCHOVAJTE PRE PRÍPAD POUŽITIA V
BUDÚCNOSTI: DÔKLADNE SI PREČÍTAJTE POKYNY!**

(HR)

**VAŽNO, POHRAŇITI ZA KASNIJE PONOVO
KORIŠTENJE: PAŽLJIVO ČITAJTE!**

(BG)

**ВАЖНО, ЗАПАЗЕТЕ ЗА ПО-НАТАТЪШНИ
СПРАВКИ: ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО!**

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Aufbauanleitung und die Sicherheitshinweise.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Aufbauanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang (Abb. A)

- 1 x Regal, zerlegt (A - F)
- 1 x Schubfach (G - H)
- 1 x Aufbauanleitung

Technische Daten

Maße: ca. 43 x 95 x 28 cm (B x H x T)

Material: 100 % Polypropylen



Maximale Belastung Ablagefach:
je 2 kg



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
03/2022

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Artikel ist für den Gebrauch im Innenbereich konzipiert. Der Artikel ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Sicherheitshinweise



Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.



Verletzungsgefahr!

- Achten Sie vor der Benutzung des Artikels auf die richtige Stabilität.
- Stellen Sie den Artikel auf einen ebenen Untergrund.
- Der Artikel darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen und nicht als Spielzeug verwendet werden.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Stellen Sie sicher, dass der Artikel sachgerecht und gemäß dieser Aufbauanleitung montiert wird. Eine nicht korrekt durchgeführte Montage kann zu Verletzungen führen sowie die Sicherheit und Funktion beeinträchtigen.
- Überprüfen Sie, ob die Wand für eine Wandmontage des Artikels geeignet ist. Ungeeignete Wanduntergründe können zu Verletzungen führen.

Montage

Wichtig: Die Montage des Artikels sollte mit mindestens zwei Personen durchgeführt werden.

Für die Montage des Artikels benötigen Sie die folgenden, nicht im Lieferumfang enthaltenen Werkzeuge: Kreuzschlitzschraubendreher und eine geeignete Bohrmaschine.

1. Montieren Sie den Artikel, wie in den Abbildungen B - C gezeigt, auf einem ebenen Untergrund.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass sich die Stange (C) mit dem Loch in der oberen Etage befindet. Sie dient später zur Wandbefestigung.

2. Setzen Sie das Schubfach, wie in Abb. D gezeigt, in den Artikel ein.
3. Für einen optimalen Stand muss der Artikel an der Wand montiert werden (Abb. E).

Hinweis: Erkundigen Sie sich im Fachhandel über zu verwendende Montagematerialien (Dübel und Schrauben) für Ihr Mauerwerk.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit Wasser reinigen und anschließend mit einem Reinigungstuch trockenwischen. **WICHTIG!** Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.



Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerschöpflich auf.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegeln soll – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 377168_2110

① Tel.: 0800 1528352
(Kostenfrei aus dem deutschen
Fest- und Mobilfunknetz)
kundenmanagement@kaufland.de

Gratulujemy!

Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.



Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję montażu i wskazówki bezpieczeństwa.

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję montażu należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

Zakres dostawy (rys. A)

1 x regał, w częściach (A - F)

1 x szuflada (G - H)

1 x instrukcja montażu

Dane techniczne

Wymiary: ok. 43 x 95 x 28 cm (szer. x wys. x gł.)

Materiał: 100 % polipropylen



Maksymalne obciążenie na jedną półkę:
po 2 kg



Data produkcji (miesiąc/rok):
03/2022

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Artykuł nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego. Artykuł został zaprojektowany do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



Niebezpieczeństwo utraty życia!

- Nie pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowaniowym. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia.



Niebezpieczeństwo obrażeń!

- Przed użyciem artykułu zwrócić uwagę na jego odpowiednią stabilność.

- Artykuł należy postawić na równym podłożu.
- Artykuł można stosować tylko pod nadzorem osób dorosłych i nie może służyć on jako zabawka.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy artykuł nie posiada uszkodzeń bądź śladów zużycia. Z artykułu można korzystać tylko wtedy, gdy znajduje się w nienagannym stanie!
- Należy upewnić się, że artykuł jest zmontowany prawidłowo i według wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji montażu. Nieprawidłowo wykonany montaż może być przyczyną obrażeń oraz negatywnie wpłynąć na bezpieczeństwo i funkcje użytkowe.
- Sprawdź, czy ściana jest odpowiednia do zamontowania na niej artykułu. Nieodpowiednie podłoża ściany mogą być przyczyną obrażeń.

Montaż

Ważne: Montaż artykułu powinien zostać wykonany przez przynajmniej dwie osoby.

Do montażu artykułu potrzebne są następujące narzędzia nie wchodzące w zakres dostawy: Wkrętak krzyżakowy i odpowiednia wiertarka.

1. Zamontuj artykuł jak pokazano na rysunkach B - C, ustawiając go na płaskim podłożu.

Wskazówka: Należy zwrócić uwagę na to, żeby drążek (C) z otworem znajdował się w górnej części regału. Służy on potem do przymocowania do ściany.

2. Włożyć szufladę do artykułu tak, jak pokazano na rys. D.

3. Aby zapewnić optymalną stabilność artykułu należy zamocować do ściany (rys. E).

Wskazówka: W sklepach specjalistycznych zasięgnij informacji na temat wymaganych materiałów montażowych (kołki i śruby) dostosowanych do konstrukcji ściany.

Przechowywanie, czyszczenie

Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu, w temperaturze pokojowej. Czyścić wyłącznie wodą, a następnie wytrzeć do sucha ściereczką. **WAŻNE!** Nie czyścić przy użyciu ostrych środków czyszczących.



Uwagi odnośnie recyklingu

Artykuł oraz materiały opakowaniowe należy usunąć zgodnie z aktualnymi przepisami obowiązującymi w danym miejscu. Materiały opakowaniowe, jak np. worki foliowe nie powinny znaleźć się w rękach dzieci. Materiał opakowaniowy należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.



Zutyliзовать produkt i opakowanie w sposób przyjazny dla środowiska.



Kod materiału do recyklingu służy do oznaczenia różnych materiałów przeznaczonych do zwrotu do przetworstwa wtórnego (recyklingu). Kod składa się z symbolu, który powinien odzwierciedlać cykl odzysku, oraz numeru oznaczającego materiał.

Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej

Artykuł został wyprodukowany z najwyższą starannością i pod stałą kontrolą. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH przyznaje klientowi końcowemu na niniejszy artykuł trzy lata gwarancji od daty zakupu (okres gwarancyjny) z zastrzeżeniem poniższych postanowień. Gwarancja dotyczy wyłącznie wad materiałowych i wad wykonania. Gwarancja nie obejmuje części, które podlegają normalnemu zużyciu i z tego względu należy je traktować jako części zużywalne (np. baterie) i nie obejmuje części kruchych, np. przełączników, akumulatorów ani części wykonanych ze szkła.

Wyklucza się roszczenia z tytułu niniejszej gwarancji w przypadku użycia artykułu w sposób niewłaściwy lub sprzeczny z jego przeznaczeniem lub w sposób wykraczający poza przewidziane przeznaczenie lub poza przewidziany zakres użytkowania lub jeśli wytyczne zawarte w instrukcji obsługi nie były przestrzegane, chyba że klient końcowy udowodni istnienie wady materiałowej lub wady wykonania, która nie wynika z podanych wyżej przyczyn.

Roszczenia z tytułu gwarancji można zgłaszać wyłącznie w okresie gwarancyjnym za okazaniem oryginalnego dowodu zakupu. Prosimy zatem zachować oryginalny dowód zakupu! W przypadku jakichkolwiek reklamacji prosimy skontaktować się z nami najpierw za pośrednictwem podanej poniżej infolinii serwisowej lub drogą e-mailową. W przypadku objętym gwarancją artykuł zostanie – według naszego uznania – bezpłatnie naprawiony, wymieniony lub nastąpi zwrot ceny zakupu. Z gwarancji nie wynikają żadne inne prawa.

Niniejsza gwarancja nie ogranicza Państwa ustawowych praw, w szczególności roszczeń gwarancyjnych wobec danego sprzedawcy. W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 377168_2110

☎ Tel.: 800 300062
(bezpłatne połączenia z telefonów stacjonarnych i komórkowych)
kontakt@kaufland.pl

Felicitări!

Ați ales să achiziționați un produs de calitate superioară. Înainte de prima utilizare, trebuie să vă familiarizați cu produsul dumneavoastră.



Citiți cu atenție următoarele instrucțiuni de asamblare și indicații cu privire la siguranță.

Utilizați produsul numai în modul descris și în scopurile de utilizare prevăzute. Păstrați aceste instrucțiuni de asamblare într-un loc sigur. În cazul predării produsului unei alte persoane, transmiteți toată documentația acestuia.

Cuprinsul livrării (fig. A)

1 x poliță, demontată (A - F)

1 x sertar (G - H)

1 x instrucțiuni de asamblare

Date tehnice

Dimensiuni: cca 43 x 95 x 28 cm

(lățime x înălțime x adâncime)

Material: 100 % polipropilenă



Sarcină maximă raft de depozitare:

2 kg per raft de depozitare



Data fabricației (lună/an):

03/2022

Utilizarea conform destinației

Articolul nu este destinat uzului comercial.

Articolul este destinat utilizării în interior.

Indicații de siguranță



Pericol de moarte!

- Nu lăsați copiii să intre în contact nesupravegheat cu materialul de ambalaj. Există pericol de sufocare.



Pericol de accidentare!

- Înainte de a utiliza articolul, asigurați-vă că are o stabilitate adecvată.
- Puneți articolul pe o suprafață plană.
- Articolul poate fi folosit numai sub supravegherea adulților și nu ca jucărie.
- Verificați articolul înainte de fiecare utilizare cu privire la deteriorări sau uzură. Articolul poate fi utilizat doar în stare perfectă!
- Asigurați-vă că articolul este montat corespunzător și în conformitate cu aceste instrucțiuni de asamblare. Montarea efectuată incorect poate provoca vătămări și poate afecta siguranța și funcția.
- Verificați dacă peretele este potrivit pentru montarea pe perete a articolului. Suprafețele de perete necorespunzătoare pot cauza răni.

Montarea

Important: Montarea articolului trebuie efectuat de cel puțin două persoane.

Pentru asamblarea articolului, veți avea nevoie de următoarele instrumente care nu sunt incluse în cuprinsul livrării: Șurubelniță în cruce și o mașină de găurit adecvată.

1. Montați articolul pe o suprafață plană așa cum se vede în figurile B - C.

Indicație: Asigurați-vă că tija (C) cu gaură se află la etajul superior. Aceasta servește mai târziu la fixarea pe perete.

2. Amplasați sertarul în articol, așa cum indică figura D.

3. Pentru o poziție optimă, articolul trebuie montat pe perete (fig. E).

Notă: Adresați-vă distribuitorului specializat în legătură cu materialele de instalare (dibluri și șuruburi) pe care să le folosiți pentru zidărie.

Depozitare și curățare

În cazul în care nu îl folosiți, depozitați întotdeauna produsul în stare uscată și curată, la temperatura camerei. Curățați numai cu apă și apoi ștergeți cu o lavetă uscată.

IMPORTANT! Nu curățați niciodată produsul cu detergenți agresivi.



Instrucțiuni privind eliminarea

Eliminați articolul și materialele de ambalare corespunzător reglementărilor locale în vigoare. Materialele de ambalare ca de ex. pungile de plastic nu trebuie să ajungă în mâinile copiilor. Depozitați materialele de ambalare departe de accesul copiilor.



Eliminați produsele și ambalajele în mod ecologic.



Codul de reciclare servește la marcarea diverselor materiale pentru reintegrarea în circuitul de revalorificare (reciclare). Codul este alcătuit din simbolul de reciclare, pentru marcarea circuitului de revalorificare, și un număr de identificare a materialului.

Indicații referitoare la garanție și operațiuni de service

Articolul a fost fabricat cu mare atenție și supus unui control permanent.

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH acordă clienților finali privați o garanție de trei ani pentru acest articol de la data achiziției (perioada de garanție) în conformitate cu următoarele dispoziții. Garanția se aplică doar pentru defectele de material și de prelucrare.

Garanția nu se extinde asupra părților supuse unei uzuri normale, fapt pentru care trebuie considerate piese consumabile (de ex. baterii), nici asupra pieselor fragile, de ex. butoane, acumulatori sau piese care sunt fabricate din sticlă. Se exclude orice drept legal în legătură cu această garanție dacă articolul a fost utilizat necorespunzător sau abuziv, fără respectarea prevederilor stabilite sau al scopului de utilizare prevăzut sau dacă specificațiile din instrucțiunile de utilizare nu au fost respectate, cu excepția cazului în care clientul final poate dovedi că există defecte de material sau de prelucrare care nu se datorează uneia dintre circumstanțele menționate anterior. Drepturile din garanție pot fi revendicate doar cu respectarea termenului de garanție și prin prezentarea bonului de casă în original. Vă rugăm astfel să păstrați bonul de casă în original. Durata garanției nu se va prelungi prin eventuale reparații realizate în baza garanției, ca urmare a garanției legale sau prin service-ul acordat după expirarea garanției. Acest lucru este valabil și pentru piesele înlocuite sau reparate. Pentru reclamații, vă rugăm să vă adresați întâi liniei telefonice de service indicată mai jos sau să luați legătura cu noi prin e-mail. Dacă este un caz de garanție, articolul va fi reparat, înlocuit gratuit sau vi se va restitui prețul de achiziție – la alegerea noastră. Nu se acordă alte drepturi prin prezenta garanție. Drepturile dvs. legale, în special cererile de garanție față de vânzătorul respectiv, nu sunt restricționate de această garanție.

IAN: 377168_2110

(RO) Tel.: 0800 080 888
(număr apelabil doar din rețelele Orange, Vodafone, Telekom, Upc România și RCS&RDS)
client@kaufland.ro

(MD) Tel.: 0800 1 0800
(număr apelabil gratuit din orice rețea de telefonie din Moldova)
client@kaufland.md

Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.



Pozorne si prečítajte tento montážny návod a bezpečnostné pokyny.

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento montážny návod si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

Obsah balenia (obr. A)

1 x polica, rozložená (A - F)

1 x zásuvka (G - H)

1 x montážny návod

Technické údaje

Rozmery: cca. 43 x 95 x 28 cm (Š x V x H)

Materiál: 100 % polypropylén



Max. zaťaženie odkladacej poličky:
po 2 kg



Dátum výroby (mesiac/rok):
03/2022

Použitie podľa určenia

Výrobok nie je určený pre komerčné použitie.

Výrobok je určený pre použitie v interiéri.

Bezpečnostné pokyny



Nebezpečenstvo života!

- Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo udusenía.



Nebezpečenstvo poranenia!

- Pred použitím výrobku dávajte pozor na správnu stabilitu.
- Výrobok postavte na rovný podklad.
- Výrobok sa smie používať len pod dohľadom dospelých a nesmie sa používať ako hračka.
- Pred každým používaním výrobku skontrolujte, či nie je poškodený alebo opotrebený. Výrobok sa smie používať len v bezchybnom stave!

- Zabezpečte, aby bol výrobok zmontovaný odborne a podľa tohto montážneho návodu. Nesprávne vykonaná montáž môže spôsobiť poranenia a obmedziť bezpečnosť a funkciu.
- Skontrolujte, či je stena vhodná pre montáž výrobku na stenu. Nevhodný podklad steny môže viesť k poraneniam.

Montáž

Dôležité: Výrobok by mali montovať najmenej dve osoby.

Pre montáž výrobku potrebujete nasledovné nástroje, ktoré netvorí obsah balenia: Krížový skrutkovač a vhodná vŕtačka.

1. Výrobok namontujte podľa obrázkov B – C na rovný podklad.

Upozornenie: Dávajte pozor na to, aby sa tyč (C) s otvorom nachádzala v hornej plošine. Slúži neskôr na pripevnenie na stenu.

2. Vložte zásuvku do výrobku podľa obr. D.

3. Pre optimálnu pozíciu sa výrobok musí namontovať na stenu (obr. E).

Poznámka: V špecializovanej predajni sa poinformujte o tom, aký montážny materiál máte použiť pre Vaše murivo (hmoždinky a skrutky).

Skladovanie, čistenie

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote. Čistite iba vodou a následne utrite dosucha čistiacou handričkou. **DÔLEŽITÉ!** Výrobok nikdy nečistite ostrými čistiacimi prostriedkami.



Pokyny k likvidácii

Výrobok a obalový materiál zlikvidujte v súlade s aktuálnymi miestnymi predpismi. Obalový materiál, ako napr. fóliové vrecúško nepatrí do rúk detí. Obalový materiál uschovajte mimo dosahu detí.



Výrobky a obaly likvidujte ekologickým spôsobom.



Recyklačný kód slúži na označenia rôznych materiálov na navrátenie do obehu opätovného využitia. Kód sa skladá z recyklačného symbolu - ktorý má odzrkadľovať zhodnotenie recyklačného obehu - a číslo označujúce materiál.

Pokyny k záruke a priebehu servisu

Výrobok bol vyrobený veľmi starostlivo a pod stálou kontrolou. Na tento výrobok poskytuje DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH súkromným koncovým užívateľom trojročnú záruku odo dňa kúpy (záručná lehota) po splnení nasledovných podmienok. Záruka platí len na chyby materiálu a spracovania. Záruka sa netýka dielov, ktoré podliehajú bežnému opotrebeniu a preto ich možno považovať za opotrebitelné diely (napr. batérie), ako aj krehkých dielov, napr. vypínače, akumulátory alebo diely, ktoré sú vyrobené zo skla.

Nároky z tejto záruky zanikajú, keď sa výrobok používal neodborne alebo nesprávne, mimo určenia na používanie alebo určeného rozsahu používania alebo neboli dodržané pokyny návodu na obsluhu, s výnimkou, že koncový užívateľ preukáže, že ide o chybu materiálu alebo spracovania, ktorá nebola spôsobená niektorou z hore uvedených okolností.

Záruku je možné uplatniť len počas záručnej lehoty po predložení originálu pokladničného dokladu. Originál pokladničného dokladu preto prosím uschovajte. Záručná doba sa kvôli prípadným záručným opravám, zákonnej záruke alebo ako obchodné gesto nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené diely.

Pri reklamáciách sa prosím najskôr obráťte na dole uvedenú Service-Hotline alebo sa s nami spojte prostredníctvom e-mailu. Ak sa jedná o záručný prípad, výrobok – podľa našej voľby – bezplatne opravíme, vymeníme alebo vrátime kúpnu cenu. Ďalšie práva zo záruky nevyplyvajú.

Vaše zákonné práva, hlavne nároky na záručné plnenie voči príslušnému predajcovi, nie sú touto zárukou obmedzené.

IAN: 377168_2110

(SK) Tel.: 0800 152835
(bezplatne z pevnej aj mobilnej siete)
info@kaufland.sk

Čestitamo!

Ovom kupnjom odlučili ste se za visokokvalitetan proizvod. Upoznajte se s proizvodom prije prve upotrebe.



Stoga pažljivo pročitajte sljedeće upute za sastavljanje i sigurnosne napomene.

Koristite se proizvodom samo na način kako je ovdje opisano i u navedene svrhe. Dobro čuvajte ove upute za sastavljanje. Ako proizvod predajete drugim osobama, svakako im predajte i svu dokumentaciju.

Sadržaj isporuke (sl. A)

1 x polica, rastavljena (A - F)

1 x ladica (G - H)

1 x upute za sastavljanje

Tehnički podaci

Dimenzije: cca. 43 x 95 x 28 cm (š x v x d)

Materijal: 100 % polipropilen



Maksimalno opterećenje police za odlaganje: po 2 kg



Datum izrade (mjesec/godina):
03/2022

Namjenska uporaba

Ovaj proizvod nije namijenjen za korištenje u komercijalne svrhe. Osmišljen je za uporabu u unutarnjem području.

Sigurnosne napomene



Opasnost po život!

- Nikada ne ostavljajte djecu da se bez nadzora igraju s ambalažnim materijalom jer postoji opasnost od gušenja.



Opasnost od ozljeda!

- Prije korištenja proizvoda vodite računa o ispravnoj stabilnosti.
- Postavite proizvod na ravnu podlogu.
- Proizvod se smije rabiti samo uz nadzor odraslih osoba i ne smije se koristiti kao igračka.

- Prije svake uporabe provjerite je li proizvod oštećen ili istrošen. Proizvod se smije koristiti samo u besprijekornom stanju!
- Osigurajte da se proizvod montira stručno i u skladu s ovom uputom za sastavljanje. Nepravilna montaža može dovesti do ozljeda te umanjiti sigurnost i funkcioniranje.
- Provjerite je li zid prikladan za montažu ovog proizvoda. Neodgovarajuće zidne podloge mogu dovesti do ozljeda.

Montaža

Važno: Montažu proizvoda bi trebale izvoditi najmanje dvije osobe.

Za montažu proizvoda potrebni su Vam sljedeći alati koji nisu obuhvaćeni isporukom: Odvijač s križnim urezom i prikladna bušilica.

1. Montirajte proizvod na ravnu podlogu, kako je prikazano na slikama B - C.

Napomena: Pazite da se šipka (C) s rupom nalazi na gornjoj polici. Ona služi kasnije za montažu na zid.

2. Umetnite ladicu u proizvod, kao što je prikazano na sl. D

3. Za optimalno stajanje, proizvod se mora montirati na zid (sl. E).

Napomena: Raspitajte se u specijaliziranom dućanu o materijalima koje treba koristiti za montažu na Vaš zid (tiple i vijci).

Skladištenje, čišćenje

Kada ne koristite proizvod, čuvajte ga uvijek u suhom i čistom stanju na sobnoj temperaturi. Čistite samo vodom i na kraju osušite krpom za čišćenje.

VAŽNO! Proizvod nikad nemojte čistiti oštrim sredstvima za čišćenje.



Uputa za zbrinjavanje

Zbrinite proizvod i ambalažne materijale prema važećim lokalnim propisima. Ambalažni materijali, kao npr. vrećice ne smiju dospjeti u dječje ruke. Spremite ambalažni materijal tako da je nedostupan za djecu.



Zbrinite proizvode i ambalažu na ekološki prihvatljiv način.



Kôd za recikliranje služi za označavanje različitih materijala za povrat u petlju za recikliranje. Kôd se sastoji od simbola za recikliranje, koji odražava ciklusa recikliranja, i broja koji označava materijal.

Napomene vezane za garanciju i usluge servisa

Proizvod je proizveden s velikom pažnjom i pod stalnom kontrolom. Tvrtka DELTA-SPORT

HANDELSKONTOR GmbH privatnim krajnjim kupcima na ovaj proizvod daje trogodišnju garanciju od datuma kupovine (garancijsko razdoblje) u skladu s sljedećim odredbama. Garancija se odnosi samo na greške u materijalu i obradi. Garancija se ne odnosi na dijelove koji su podložni uobičajenom habanju te se stoga moraju smatrati potrošenim dijelovima (npr. baterije), niti na lomljive dijelove, npr. sklopke, aku baterije ili dijelove koji su izrađeni od stakla.

Zahtjevi iz ove garancije su isključeni ako je proizvod korišten nepropisno ili nepravilno ili ako nije korišten u okviru predviđene namjene ili predviđenog opsega uporabe ili ako se nisu poštivale odredbe iz uputa za uporabu, osim ako krajnji kupac može dokazati da se radi o greški u materijalu ili obradi koji se ne temelji na nekoj od gore spomenutih okolnosti..

Zahtjevi iz garancije mogu se ostvariti samo unutar garancijskog roka uz predočenje izvornog računa. Čuvajte stoga izvorni račun. Garancijski rok se ne produžuje uslijed eventualnih popravaka na temelju garancije, zakonskog jamstva ili kulancije. To se također odnosi i na zamijenjene i popravljene dijelove.

U slučaju bilo kakvih pritužbi, molimo kontaktirajte prvo niže navedeni servisni telefon ili nas kontaktirajte putem e-pošte. Ako se radi o garancijskom slučaju, mi ćemo proizvod - po našem izboru - besplatno popraviti ili zamijeniti ili ćemo vam vratiti kupoprodajnu cijenu. Druga prava na temelju garancije ne postoje.

Ovom garancijom nisu ograničena vaša zakonska prava, posebno jamstveni zahtjevi prema dotičnom prodavatelju.

IAN: 377168_2110

 Tel.: 0800 223223

(besplatno iz hrvatske fiksne ili mobilne mreže)
kontakt@kaufland.hr

Поздравления!

С Вашата покупка Вие избрахте продукт с високо качество. Запознайте се с него преди първото му използване.



За целта прочетете внимателно следното ръководство за съглобяване и указанията за безопасност.

Използвайте продукта само в съответствие с описанието и за посочените области на приложение. Съхранявайте добре ръководството за съглобяване. При предаването на продукта на трета страна предайте и всички документи.

Обем на доставката (фиг. А)

1 x етажерка, разглобена (А – F)

1 x чекмедже (G – H)

1 x ръководство за съглобяване

Технически данни

Размери: ок. 43 x 95 x 28 cm (Ш x В x Д)

Материал: 100 % полипропилен



Максимално натоварване на рафт:
по 2 kg



Дата на производство (месец/година):
03/2022

Употреба по предназначение

Продуктът не е подходящ за комерсиална употреба. Продуктът е предназначен за употреба на закрито.

Указания за безопасност



Опасност за живота!

- Никога не оставяйте без надзор деца с опаковъчния материал. Има опасност от задушаване!



Опасност от нараняване!

- Уверете се, че продуктът е разположен стабилно, преди да го използвате!
- Поставете продукта върху равна основа.

- Продуктът може да се използва само под надзора на възрастни и не като играчка.
- Преди всяка употреба проверявайте продукта за повреди или износване. Продуктът трябва да се използва само в изправно състояние!
- Уверете се, че продуктът се монтира правилно и съобразно това ръководство за съглобяване. Неправилно извършен монтаж може да доведе до наранявания, както и да наруши безопасността и функционалността.
- Проверете дали стената е подходяща за стенен монтаж на продукта. Неподходящи стени основни могат да доведат до наранявания.

Монтаж

Важно: Монтажът на продукта трябва да се извърши от най-малко двама души.

За монтажа на продукта се нуждаете от следните инструменти, които не са включени в доставката: Кръстата отвертка и подходяща бормашина.

1. Монтирайте продукта, както е показано на фигури от В до С, върху равна основа.

Указание: Внимавайте пръта (С) да се намира с отвора в горния етаж. По-късно той служи за закрепване на стената.

2. Поставете чекмеджето в продукта, както е показано на фиг. D.

3. За оптимална стабилност продуктът трябва да се монтира към стената (фиг. E).

Указание: Информирайте се в специализираните магазини за материалите за монтаж (дюбели и винтове), които да използвате за Вашия зид.

Съхранение, почистване

Съхранявайте продукта винаги сух и чист, на стайна температура, когато не го използвате. Почиствайте само с вода и след това подсушавайте с почистваща кърпа. **ВАЖНО!** Никога не почиствайте с агресивни почистващи препарати.



Указания за отстраняване като отпадък

Изхвърляйте продукта и опаковъчните материали в съответствие с действащите местни разпоредби. Опаковъчни материали, като напр. полиетиленови торбички, не трябва да попадат в ръцете на деца. Съхранявайте опаковъчните материали на място, недостъпно за деца.



Изхвърляйте продуктите и опаковките по екологичен начин.



Кодът за рециклиране служи за обозначаване на различни материали за връщане в цикъла за повторно използване (рециклиране). Кодът се състои от символа за рециклиране – който трябва да отразява цикъла на утилизация – и от номер, който указва материала.

Указания за гаранцията и процеса на сервизно обслужване

Продуктът е произведен с голямо старание и под постоянен контрол. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH предоставя на частни крайни клиенти три години гаранция за този продукт от датата на закупуване (гаранционен срок) в съответствие със следните разпоредби. Гаранцията важи само за дефекти на материала и фабрични дефекти. Гаранцията не се разпростира върху части, които са подложени на нормално износване и затова трябва да бъдат разглеждани като лесно износващи се части (напр. батерии), както и върху чупливи части, като напр. превключватели, акумулаторни батерии или части изработени от стъкло. Претенции по тази гаранция са изключени, ако продуктът е бил използван неправилно или неправомерно, и не в рамките на предвиденото предназначение или предвидения обхват на употреба или не са спазени указанията в ръководството за обслужване, освен ако крайният клиент да докаже, че са налице дефекти на материала или грешки при обработката, които не се основават на някое от гореспоменатите обстоятелства.

Претенции по тази гаранция могат да бъдат представени само в рамките на гаранционния срок след представяне на оригиналната касова бележка. Затова моля, запазете оригиналната касова бележка.

Ако имате оплаквания, моля, обадете се на горещата линия за обслужване, посочена по-долу, или се свържете с нас по имейл. Вашите законови права, по-специално гаранционни искове срещу съответния продавач, не са ограничени от тази гаранция.

Гаранция

Уважаеми клиенти, за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да представите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в чл. 112-115* от Закона за защита на потребителите.

Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно Закона за защита на потребителите.

Гаранционни условия

Гаранционният срок започва да тече от датата на покупката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката.

Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен – по наш избор.

Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектният уред и касовата бележка (касовият бон) и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал.

Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. С ремонта или смяната на продукта не започва да тече нов гаранционен срок.

Гаранционен срок и законови претенции при дефекти

Гаранционната услуга не удължава гаранционния срок. Това важи също и за сменените и ремонтирани части. За евентуално наличните повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

Обхват на гаранцията

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти.

Гаранцията не обхваща частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чулпиви части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло).

Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за обслужване.

Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за стопанска употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 377168_2110) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.

- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата рекламация.
- След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите в какво се състои дефектът и кога е възникнал.
За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

Ремонтен сервиз / извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервиз срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация.

Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервиз почистен и с указание за дефекта.

Уредите, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат. Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

Сервизно обслужване България

Тел.: 00800 111 4920

Е-мейл: deltasport@lidl.bg

IAN 377168_2110

Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиса. Първо се свържете с горепосочения сервисен център.

ДЕЛТА-СПОРТ ХАНДЕЛСКОНТОР ГМБХ

Вракекамп 6

DE-22397 Хамбург

Германия

* Чл. 112. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителят има право да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба.

В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или избраният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.

(2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид:

1. стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие;
2. значимостта на несъответствието;
3. възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него.

Чл. 113. (1) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.

(2) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламацията от потребителя.

(3) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114.

(4) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материали и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понася значителни неудобства.

(5) Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.

Чл. 114. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности:

1. разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума;
2. намаляване на цената.

(2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя.

(3) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваляне на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба.

(4) (Предишна ал. 3 - ДВ, бр. 61 от 2014 г., в сила от 25.07.2014 г.) Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.

Чл. 115. (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години, считано от доставянето на потребителската стока.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1.

IAN: 377168_2110

BG тел.: 0800 12220
(безплатно от цялата страна)
info@kaufland.bg

